

НИКОЛАЙ ГОГОЛ НОВ ПОДСЛОН

Превод от руски: Мария Шандуркова, 2016

chitanka.info

*„Ти тъжен си!“ – „Аз весел бях, –
тъй казвам на приятел весел, –
разлюбих вече радостта
и мъката призвах да влезе.
Аз весел бях — и светлина
бе моят поглед; тежка мъка
не сви сърце, ни тъмнина
и скука от небе да лъха
не пречеше на радостта...
Кога фъртуна забушува
и пада гръм, дъждът плющи,
небето плачеше — в сълзи
обливах се и аз, тъгувах,
като природата скърбях...
Но блесне ли небе, без буря –
отново радостен аз бях...*

*А днес, как в есен, вехне младост.
Навъсен съм, не съм засмян,
от тишина съм обладан
и в дивното не сецам радост.“
Учудват се другари с мен:
„Защо разплакваш се? – Виж време,
какъв е хубав, светъл ден,
природата не е кат тебе.“
Аз казвам им: „Туй все едно,
какъв е ден, какво е време!
Дали е светло, тъмно то, –
кога в сърцето е студено!“*

1829

Превод: 31 май 2016 г.

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.